

Chichibu

6
2021 R3
No.556

The Chichibu Chamber of Commerce & Industry
秩父商工会議所NEWS

この表紙のイメージカラーは「秩父の色100選／龍勢」です。

●今月のTOPICS

令和2年度 事業報告概要・収支決算報告
各種補助金のお知らせ

発行：秩父商工会議所

埼玉県秩父市宮側町1-7

TEL.0494-22-4411

FAX.0494-24-8956

<http://www.chichibu-cci.or.jp/>

✉ info@chichibu-cci.or.jp

他にはない秩父の土地だからこそ出会える情景があります。
普段何気なく見ている景色も季節や時間、天候が重なり奇跡的に生まれる光景があります。
そんな感動的な瞬間の作品です。



今月の表紙 「感動の瞬間(とき)inちちぶ」第3回(2018年)写真コンテスト 入選作品より

「棚田の灯火」中根 英治さん(寺坂棚田ホテルかがり火まつり(横瀬)) 開催情報はこちらから確認ください。 <http://www.yokoze.org/>

「感動の瞬間(とき)inちちぶ」は(株)JTBの登録商標です。

秩父商工会議所 令和2年度 事業報告概要

(2020.4.1～2021.3.31)

臨時議員総会(6月7日)で令和2年度事業報告・収支決算の承認を受けましたので、概要をお知らせ致します。

重点事業

(1) 交通網インフラ(鉄道・道路)の整備促進

国道140号・299号の整備は秩父地域の重要な課題であり、機会があるたびに関係行政機関に意見・要望をしている。本年度は国道140号秩父陸橋平面化及び迂回路の詳細設計に着手された。

その他市街地の都市計画道路の整備は少しずつ進んでいるが、懸案の関越自動車道と皆野寄居バイパスの接続は解決の目処がたっていない。

(2) 働き方改革への対応と雇用マッチングの推進

雇用環境は、新型コロナウイルス感染症の影響により新たな局面を迎えた。中小企業においてはテレワーク対応等の課題も多いなか、関係機関と連携し7月に合同就職説明会をオンラインにより実施、11月と2月には3密対策を取りながら対面による合同就職面接会を実施し地域企業の求人活動を支援した。



【秩父地域WEB合同就職説明会】7月28・29日

(3) 観光連携とインバウンド対策の推進

新型コロナウイルス感染症の影響により、観光環境は激変した。観光関連業者や飲食店が大きな打撃

を受けていることから、埼玉県の販路拡大応援事業補助金を受け、「ちちぶFM」を活用してテイクアウトやデリバリーを実施する地域飲食店等の販路拡大を図るほか、埼玉県や地域の観光関連業種紹介サイトへの掲載を支援した。

また、地域外大型店と連携し地元飲食店等の弁当や地元物産を販売する販売拡大事業を応援した。

(4) 創業支援と経営革新・事業承継の支援

経営環境の激変を余儀なくされた地元商工業者をきめ細かく支援するため、「新型コロナウイルスに関する経営相談窓口」を設置し、資金繰りや各種補助金申請など事業の継続を支援した。

ちちぶ創業塾を全5回コースで開講し、参加者20名の創業を支援した。近隣商工会議所・商工会と連携し「小規模事業者経営支援事業」や「県北ビジネスパワーアッププロジェクト」にも参画し、創業支援・経営革新支援に努めた。



【ちちぶ創業塾】全5回

令和2年度は、経営革新支援承認件数47件、小規模事業者持続化補助金89件(一般型、コロナ特別対



東町店 ●東町12-1
●TEL(22)2560
●営業時間 あさ 9:00
よる 10:00

宮地店 ●下宮地町19-16
●TEL(23)5511
●営業時間 あさ 9:00
よる 12:00

公園橋店 ●中村町4-3-24
●TEL(25)6666
●営業時間 あさ 9:00
よる 12:00

秩父影森店 ●下影森739-1
●TEL(21)3200
●営業時間 あさ 9:00
よる 12:00

屋根・外壁・雨樋・リフォーム工事/建築資材/一般鋼材

喜 株式会社宮前
MIYAMAE

秩父市番場町16-8
☎0494(22)4718



応型)、ものづくり補助金 7 件、起業支援金 7 件となった。



(5) 関係団体との連携による工業振興の推進

秩父地域雇用対策協議会と連携して地域企業の採用活動支援として、ちちぶFMを通じて34社の企業PR番組を放送した。

工業部会では7月に行政との懇談会を開催し、秩父市、横瀬町の担当者と情報交換を行い、コロナ禍における工業の振興策を検討した。

(6) 中心市街地活性化と少子高齢化にむけた街づくり

中心市街地の「秩父市中央通り線中町本町通り」の拡幅整備が進み、歩道整備や電線の地中化がおこ

なわれ、歩行者が安心して周遊できる道路整備が進んでいる。

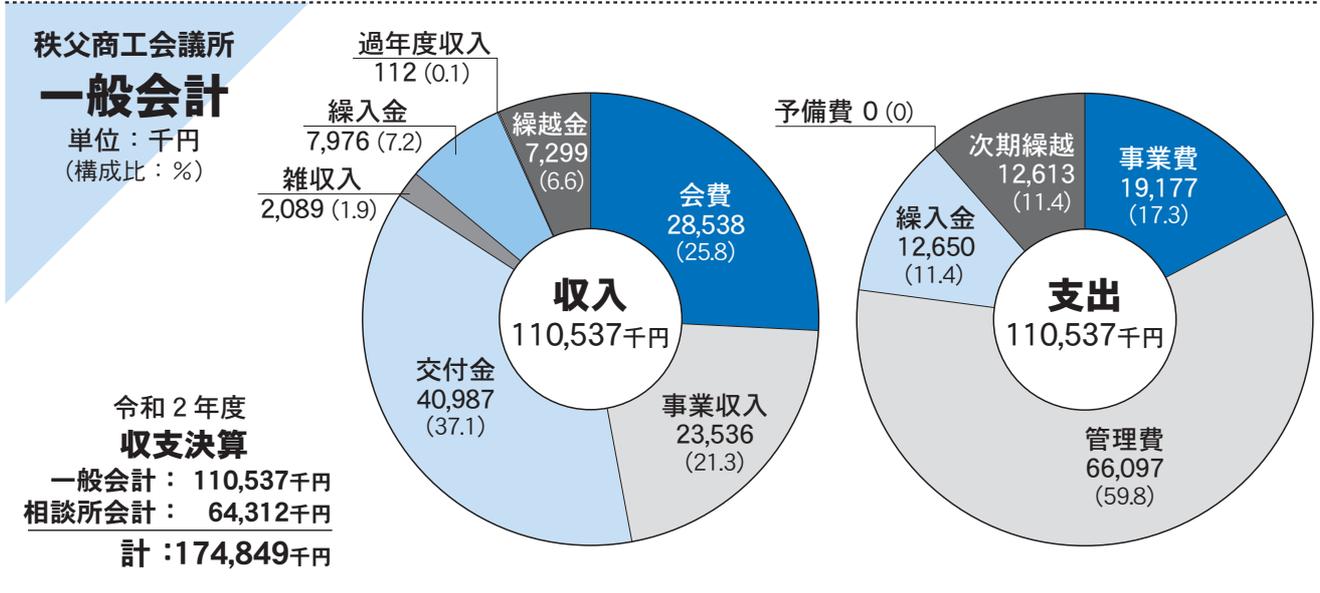
秩父市プレミアム付商品券の事業一式を受託し地域の消費喚起に協力した。ポータルサイト「どこい くべえドットコム」で秩父のお店情報を発信、青年部では郡市内青年団体と連携し笑顔プロジェクト事業を実施した。



秩父市プレミアム付商品券

(7) セメント跡地周辺などの整備促進

「旧秩父セメント第1プラント跡地」には、11月に(株)オプナスが「秩父工場」を竣工稼働した。同地周辺の一部市道整備工事が完了し、道路隣接地への企業誘致推進が期待される。また、令和4年春にはユニクス秩父内に「複合映画館」の開業が予定されている。



マル経資金 小規模事業者 経営改善資金

- 商工会議所会頭の推薦でお申込みできる、日本政策金融公庫(旧 国民生活金融公庫)の融資制度です。
- 担保不要・保証人不要・保証料不要
- ・ 融資利率…1.21% (令和3年6月1日現在)
- ・ 保証料…不要
- ・ 融資金額…2,000万円以内
- ・ 融資期間…設備資金10年以内：運転資金7年以内

※従業員規模や業種など、申込みには要件がありますので詳しくはお問い合わせ下さい。

秩父商工会議所 TEL 22-4411 FAX 24-8956

平成の名水百選「武甲山伏流水」仕込み

江戸時代建造の武甲酒造店舗は 国指定の登録有形文化財です

武甲正宗 秩父路の銘酒

武甲酒造株式会社

市長就任挨拶



秩父市長
北 堀 篤

このたび、多くの市民の皆さまからのご支援・ご支持を賜り、第3代秩父市長に就任し、市政のかじ取り役を務めさせていただくことになりました。皆さまからお寄せいただいた大きな期待に応えるべく、市政伸展、市民福祉の向上に全力で取り組んでまいります。

新型コロナウイルスのまん延は、未だ収束のめどが立たず、世界経済に大きな影響を与え、日本中が閉塞感を感じています。秩父地域も例外ではなく、多くの企業が大変苦しい状況に直面しています。行動の制限が長引いており、企業経営を維持していくことが大変困難な状況にあります。しかし私は、安全で安心して暮らせる社会を実現するため、経済の活性化や雇用の

創出、道路やインフラの整備などにスピード感を持って対応し、必ずやこの困難な状況を皆さまと一緒に乗り越えることができると考えています。そして、地域の強みを掘り起こして新たな価値を見出すほか、歴史や文化を活用した観光振興や、古くから盛んな秩父の「ものづくり」を強力に支援します。また、中心市街地の活性化や秩父夜祭を核とした新たな観光開発などを、社会全体の活性化につなげたいと考えています。

地元企業の皆さんにとって、重要で関心が高い、新型コロナウイルス感染症対策については、秩父郡市医師会にご協力いただくとともに、国や埼玉県との強力なパイプを最大限に生かし、ワクチン接種を希望される方が確実に接種できるよう、秩父地域におけるコロナへの体制をしっかりと整備します。

結びに、秩父商工会議所のますますのご発展を祈念申し上げますとともに、地元企業と行政との絆を今まで以上に深く良いものとするため、身近で“開かれた市政”を展開し、「秩父に活力を！」与える市政運営にまい進してまいります。

皆さまのご理解、ご協力をいただきますようお願い申し上げます。市長就任のあいさつといたします。

秩父商工会議所 新入会員紹介

会員数 1,684 (6月1日現在)

事業所名	営業内容	〒	所在地	Tel
新納整体院	整体	369-1501	秩父市吉田久長518-40	080-7002-8759

会議所の動き

5月

10日・商品券換金 ・青年部役員会	17日・正副会頭会議 ・マルケイ審査	26日・日本政策金融公庫定例相談
11日・観光文化委員会	18日・秩父経済懇話会例会	27日・広報委員会
12日・日本政策金融公庫定例相談 ・職員共済会監査・県連専務理事会議	19日・商品券換金 ・監査会	29日・関青連第1回定時総会
15日・雇対協高校生対象合同企業説明会(～16日)	20日・日商全国専務理事会議	31日・小規模事業者経営支援事業打合せ会議
	21日・青年部5月例会	
	24日・常議員会 ・秩父青色申告会監査・役員会	※県連……埼玉県商工会議所連合会 ※関商連……関東商工会議所連合会 ※商品券……秩父市共通商品券「和同開珎」 ※雇対協……秩父地域雇用対策協議会
	26日・秩父商業青年経営者研究会総会	

経営かわら版

事業再構築補助金

ポストコロナ・ウィズコロナ時代の経済社会の変化に対応するための企業の思い切った事業再構築を支援

新分野展開や業態転換、事業・業種転換等の取組、事業再編またはこれらの取組を通じた規模の拡大等を目指す、以下の要件をすべて満たす企業・団体等の新たな挑戦を支援します！

主要申請要件

①売上が減っている

- 申請前の直近6か月間のうち、任意の3か月の合計売上が、コロナ以前(2019年又は2020年1～3月)の同3か月の合計売上高と比較して10%以上減少している。

②新分野展開、業態転換、事業・業種転換、事業再編に取り組む

- 事業再構築指針・指針の手引きに沿った新分野展開、業態転換、事業・業種転換等を行う。
※事業再構築指針・手引きを事前によくご確認ください。

③認定経営革新等支援機関と事業計画を策定する

- 事業再構築に係る事業計画を認定経営革新等支援機関と策定する。補助金額が3,000万円を超える案件は金融機関(銀行、信金、ファンド等)も参加して策定する。
- 補助事業終了後3～5年で付加価値額の年率平均3.0%(グローバルV字回復枠は5.0%)以上増加、又は従業員一人当たり付加価値額の年率平均3.0%(同上5.0%)以上増加の達成を見込む事業計画を策定する。

中小企業 通常枠 補助額100万円～6,000万円
補助率 2 / 3
卒業枠 補助額6,000万円超～1億円
補助率 2 / 3

中堅企業 通常枠 補助額100万円～8,000万円
補助率 1 / 2 (4,000万円超は 1 / 3)
グローバルV字回復枠 補助額8,000万円超～1億円
補助率 1 / 2

● **事業者自身による申請をお願いします**

事業計画は、認定経営革新等支援機関と作成することとなりますが、補助金の申請は、責任を持って事業者自身が行っていただく必要があります。

● **事業計画には審査があります**

本事業では、提出いただいた事業計画を外部有識者からなる審査員が評価し、より優れた事業計画を採択します。不採択となる可能性があることにご注意ください。

● **悪質な業者への注意**

事業計画の策定等で外部の支援を受ける際には、提供するサービスと乖離した高額な成功報酬を請求する悪質な業者にご注意ください。

詳細は補助金ホームページをご確認下さい。

◆ **令和元年度補正予算 小規模事業者持続化補助金<一般型>**

● **補助対象者** 商工会議所の管轄地域内で事業を営んでいる「小規模事業者」及び、一定の要件を満たした特定非営利活動法人

小規模事業者の定義

業 種	人 数
商業・サービス業(宿泊・娯楽業除く)	常時使用する従業員の数 5人以下
サービス業のうち宿泊業・娯楽業	常時使用する従業員の数 20人以下
製造業その他	常時使用する従業員の数 20人以下

※小規模事業者支援法では、業種ごとに従業員数で小規模事業者であるか否かを判断しています。
※詳細は「公募要領」をご確認ください。

● **補助額等**
・ 補助上限:50万円
・ 補助率 2 / 3

● **対象となる事業** 策定した「経営計画」に基づき、商工会議所の支援を受けながら実施する、**地道な販路開拓等(生産性向上)のための取組**であること。

あるいは、販路開拓等の取組とあわせて行う業務効率化(生産性向上)のための取組であること。

● **補助対象経費** ①機械装置等費、②広報費、③展示会等出展費、④旅費、⑤開発費、⑥資料購入費、⑦雑役務費、⑧借料、⑨専門家謝金、⑩専門家旅費、⑪設備処分費(補助対象経費総額の1/2が上限)、⑫委託費、⑬外注費

● **申請期限** 第5回 2021年6月4日(終了) 第6回 2021年10月1日 第7回目以降の公募も予定されています。

◆ **令和2年度第3次補正予算 小規模事業者持続化補助金<低感染リスク型ビジネス枠>**

本事業は、小規模事業者が経営計画及び補助事業計画を作成して取り組む、**感染拡大防止のための対人接触機会の減少と事業継続を両立させるポストコロナを踏まえた新たなビジネスやサービス、生産プロセスの導入等に関する取組を支援する**ものです。

● **補助対象者** 一般型と同様、小規模事業者であること

● **補助金額等**
・ 補助上限:100万円 ・ 補助率: 3 / 4
・ 感染防止対策費については、補助金総額の1/4(最大25万円)を上限に補助対象経費に計上することが可能です。

※ **緊急事態措置に伴う特別措置の適用対象者**

緊急事態措置が実施された月のうち、いずれかの月の月間事業収入が2019年又は2020年の同月と比較して30%以上減少した事業者

・ 2021年1月8日以降に発生した発注・契約・納品・支払い・使用が行われた経費について遡及適用が可能です。

● **申請期限** 第1回 2021年5月12日(水)終了 第2回 2021年7月7日(水) 第3回 2021年9月8日(水)
第4回以降の公募も予定されています。

● **各種補助金の申請について** 電子申請の準備はお早めに

経済産業省が運営する補助金の電子申請システム「J Grants (J グランツ)」を活用し申請する補助金が増えており、事業再構築補助金、持続化補助金<低感染リスク型ビジネス枠>についてはJ Grantsのみでの申請(電子申請)となっています。

J GrantsにログインするためのGビズIDプライムの取得には2～3週間を要しますので、事前にIDを申請・取得しておくことをお勧めします。詳しくは下記URLにてご確認ください。<https://www.jgrants-portal.go.jp/>

補助金申請の入力については、申請者自身が、jGrants入力手引に従って作業してください。入力情報については、必ず、申請者自身がその内容を理解、確認してください。



詳細は補助金ホームページをご確認下さい。

青年部のコーナー



YEGとは、商工会議所青年部の英字名 (Young Entrepreneurs Group) の頭文字ですが、同時に青年部の持つコンセプト (若さ、情熱、広い視野を持った経営者=Youth, Energy, generalist) を表しています。

5月例会報告

令和3年5月21日(金)にナチュラルファームシティ農園ホテルにおいて、colorful~広く届け!!情報発信委員会・みんなで学ぼう委員会の合同例会として、5月例会「令和元年度・2年度秩父商工会議所青年部卒業式」を開催させていただきました。例年は、4月の通常総会後の懇親会において卒業生の皆様からご挨拶をいただき、記念品等をお渡ししています。しかし、コロナ禍の中で昨年度及び本年度と、懇親会を開催する事ができず、卒業



左から井上喜郎様、大島隆芳様、高橋賢司様



卒業生へ送る言葉 高橋直前会長

生の皆様にご挨拶等をいただく機会がございませんでした。

そこで、これまでYEG活動に尽力されてきた感謝を伝えるために、例会事業として令和元年度と令和2年度の卒業生の卒業式を開催させていただきました。令和元年度は3名、令和2年度は9名の方がご卒業され、当日の卒業式には、計3名の卒業生が出席していただきました。



来賓 西村会頭

本事業に際し、西村会頭をはじめとして秩父商工会議所の役員、歴代会長にもご出席いただき、卒業式に花を添えていただきました。卒業生からご挨拶をいただき、現役の会員を代表して高橋直前会長からも卒業生に送る言葉をいただきました。本例会に多くの方がご出席いただき、誠にありがとうございました。

みんなで学ぼう委員会 委員長 北川誠八



LOBO

商工会議所早期景気観測調査

業況DIは、感染拡大に伴う活動制約から足踏み。先行きは、不透明感増す中、厳しい見通し

- 全産業合計の業況DIは、▲25.0 (前月比+0.3ポイント)
- 先行き見通しDIは、▲33.6 (今月比▲8.6ポイント)

業種別の動向

前月と比べたDI値の動き



建設業

製造業

卸売業

小売業

サービス業

◎日商LOBO調査 日商LOBO(早期景気観測)調査は、毎月の景気動向を調査するものであり、当該月の景況に係わる調査結果を最も早く集計・公表しております。(全国の337商工会議所が2,679企業にヒアリング。)

DI = (増加・好転などの回答割合) - (減少・悪化などの回答割合) 業況・採算：(好転) - (悪化) 売上：(増加) - (減少)

本調査結果の詳細は、LOBO調査 (<https://cci-lobo.jcci.or.jp/>) でもご覧になれます。[LOBOで検索]

専門相談定例相談日

弁護士、税理士、社会保険労務士、弁理士、中小企業診断士など
専門家による相談を設けています。

●政府系融資相談...

日本政策金融公庫の借入相談など

日本政策金融公庫 国民生活事業... 6月23日(水)・7月14日(水)・7月28日(水)
中小企業事業... 事前にご連絡下さい。

随時受付

- 特許相談 ● 税務相談 ● 労務相談 ● 経営革新相談 ● 会社設立、登記相談 ● 許可認可申請取得相談
 - 店舗診断 ● 法律相談
- 定例相談日以外にも、ご相談は随時経営指導員がお受け致しますのでお気軽にご相談下さい。

お問い合わせは、秩父商工会議所まで (TEL 22-4411)

融資の金利

●日本政策金融公庫 国民生活事業

- 経営改善貸付(マル経)…… 1.21%
- 担保不要制度…… 2.06~2.55% (基準)
- 有担保制度…… 1.11~2.20% (基準)
(申込み内容・期間などにより利率が決定します。)

●日本政策金融公庫 中小企業事業

- 基準金利…… 1.11~1.40%
(申込み内容・期間などにより利率が決定します。)

●国の教育ローン…… 1.66%

●秩父市小口金融制度・

- 特別小口金融制度…… 1.25%
(保証料:小口 0.32~1.59% 特別小口 0.70~0.80%)

●埼玉県制度融資 (括弧内は信用保証料)

- 小規模事業資金…… 1.10~1.30% (0.50~1.76%)
- 事業資金
 - ・一般…… 1.20~1.40% (0.45~1.64%)
 - ・短期(保証付)…… 1.100% (0.45~1.64%)
 - ・短期(保証無)…… 1.500%
- 経営安定資金
 - ※大臣指定貸付…… 0.70~1.00%
(0.80% 特定業種関連 0.68%)
 - ※知事指定貸付…… 0.80~1.00%
(0.45~1.59% 金融円滑化関連 0.68%)
- 経営あんしん資金…… 1.10~1.30% (0.45~1.64%)

6月1日現在 融資利率は年利

●提携ローン取扱金融機関 ◆埼玉縣信用金庫 ◆武蔵野銀行 ◆足利銀行 ◆埼玉りそな銀行

(*詳しくは、各金融機関にお問い合わせ下さい。)

主要経済指標

5月	人口	世帯数	住宅着工件数 (県土整備事務所 秩父市役所)	有効求人倍率 (ハローワーク秩父管内)	新車登録台数 ((-社)自販連 埼玉県支部)	
					軽自動車	普通自動車
秩父市	60,728 (-858)	26,416 (-12)	20 (+6)	1.19 (+0.42)	98	102
横瀬町	8,048 (-125)	3,349 (-2)	4 (+1)		* 52	* 65

()内は前年同月との比較

※住宅・求人・新車は4月 * 秩父郡の数字

求職者の情報

一般求職者

問い合わせ先…ハローワーク秩父 TEL.22-3215

※ 紹介には、事前にハローワークへの求人票提出が必要です。

No	資格・経歴等	希望職種	希望賃金
1	大型自動車1種免許 チェーンソー	建設・土木作業員	20万円以上
2	玉掛け技能者 床上操作式クレーン運転技能者	電気機械組立工 製造	23万円以上
3	危険物取扱者(乙種) 大型特殊自動車免許 フォークリフト運転技能者	機械製造技術者	26万円以上
4	大型自動車1種免許	トラック運転手 (中型、大型) (ダンプ以外)	20万円以上
5	大型自動車1種免許 フォークリフト運転技能者	トラック運転手	30万円以上
6	車両系建設機械(整地、運搬工用) 移動式クレーン、高所作業車 大型1種免許、フォークリフト運転技能者	建設用機械車両 運転工	25万円以上
7	保育士免許 ホームヘルパー2級	学童保育指導員 施設介護員	20万円以上
8	看護師	看護師	25万円以上
9	大型1種自動車免許 危険物取扱者(乙種) 1級機械加工技能士	金属加工検査工	28万円以上

※ お問い合わせ時に就職決定済みの場合もありますのでご了承ください。

パート求職者

問い合わせ先…ハローワーク秩父 ジョブプラザちちぶ TEL.24-5222

No	資格・経歴等	希望職種	希望労働時間等	希望時給
1	保育2年 普免	保育	8:00~17:00 5H、週4日、平日	950円
2	接客5年 製造8年 普免	事務 製造	9:00~16:00 5H、週5日、平日	928円
3	事務・販売7年 普免	事務 製造	9:00~16:00 5H、週5日、平日	950円
4	事務12年 普免	事務	9:00~16:00 6H、週5日、平日	950円
5	接客3年 普免	調理補助	8:15~14:30 5H、週5日、平日	930円
6	歯科助手2年 接客6年 普免	接客 製造	10:00~16:00 6H、週5日、平日	950円
7	接客9年 准看護師 ヘルパー1級 普免	接客	9:00~14:00 3H、週4日、平日	930円
8	歯科助手1年 普免	製造	9:00~16:00 5H、週5日、平日	928円
9	製造16年 普免	製造	9:00~14:00 5H、週5日、平日	930円
10	事務44年 普免	軽作業	8:00~17:00 5H、週4日、平日	950円

(5月28日現在)

コラム

コロナ禍の影響で各種の会議や総会が中止になったり、紙面であったりリモートで開催したりと様々な方法で行われている。新入社員研修もリモートであったりして、色々と意思疎通で問題が起きている会社もあると聞いた。「ゆとり世代が～」など一時期は言われたりもしたが、コロナによってそれ以上にひずみが出なければいいかと思うも、特に接客が絡む仕事は影響があるだろう。

コロナ禍の影響、飲食関係はもちろんだが、一部

部品の輸入品を使用している製造工場も大変になってきている。建築木材や半導体を使う自動車関係、弱電家庭用機器メーカーとじわじわから一気に影響を及ぼされている。ワクチン接種が早く終わり治療法が確立するまで、どれだけの期間自粛を続けていくのか、.. 頑張るしかないと思う。

最後に、興味ある本をおもいだしたので、10年位前の刊行で、高嶋哲夫の「首都感染」をお勧めしたい。

【Y】

会員伝言板

(掲載料は無料)

皆様の広場です。
企業PR・
販売促進に
ご利用ください！

申し込み方法…
会員のためのコーナーです。
ご不明な点は当所まで
お問い合わせください。
申込・問い合わせ…
秩父商工会議所
TEL22-4411 FAX24-8956
✉ info@chichibu-cci.or.jp

秩父のお店情報・クーポンゲット

どこのいへ ドットコム



◆パソコン… <http://www.dokoikube.com>
◆携帯電話… <http://www.dokoikube.com/i/>
QRコードで携帯電話からアクセス

秩父路の銘酒
武甲正宗

平成の名水百選
武甲山伏流水 仕込み

令和3年5月21日
全国新酒鑑評会

金賞受賞

●大吟醸 720ml

武甲酒造株式会社
埼玉県秩父市宮側町21番27号
電話 0494-22-0046
www.bukou.co.jp

漢字詰めクロスワード

(ルール)

- リストから漢字を選び、空いたマスに埋めてクロスワードを完成させましょう。
- ひとつの文字は1回しか使えません。
- 最後に、A～Cのマスに入る漢字でできる三字熟語を答えてください。

C	野		丸
		外	
	厚		B
		類	間
		新	操
A	続		

資	場	魚	体	制
金	世	縦	出	刀
太	年	草	両	履
生	球			

前回の答え 答：一番茶

清水孝資 写真集 秩父の祭り

出版のお知らせ

矢尾百貨店で開催された「秩父のまつり写真展」の作品を編集した祭り数102、写真316枚の写真集です。ぜひご覧ください。

A4版 180ページ
箱ケース(スリーブ)付き
発行 2021年5月

399部限定販売
通販です

定価 4,730円 (本体4,300円+税)

お問合せ・申込は…(株)清水企画 TEL 0494-23-2772

埼玉県内に 昭和52年3月までに建築・改修された建物
古いビル・工場をお持ちの方へ

高濃度PCB廃棄物の処分期限が迫っています!!

期限を過ぎると処分できなくなります



変圧器 コンデンサー 蛍光灯安定器

埼玉県マスコット[コバトン]

ポリ塩化ビフェニル(PCB)は、主に業務用の電気機器や照明器具(安定器)に使用されていた**有害な油**です。現在使用中であっても、処分を処分業者に委託する義務があります。また、期限までに処分をしないと罰則があります。

変圧器・コンデンサー	安定器・汚染物等
処分期限 令和4年3月31日	処分期限 令和5年3月31日

CHECK! 処分に補助あり

- 中小企業者……70%
- 個人・清算法人…95%

条件により、委託料金が軽減されます。

お問合せ
埼玉県 環境部 産業廃棄物指導課
電話：048-830-3148



環境省情報サイト

「秩父商工会議所生命共済制度」加入事業所の皆様へ

令和2年度利益配当金が決まりました。
支払方法：6月23日(水) (予定)に掛金振替口座へ振込いたします。
詳しくは、配当金明細書を郵送しますのでご覧ください。

※今年度の秩父はんじょう博は中止いたします。ご理解の程よろしく申し上げます。